

# DIN EN 12331:2021-11 (E)

## Food processing machinery - Mincing machines - Safety and hygiene requirements

---

| <b>Contents</b>   |  | <b>Page</b> |
|---|--|-------------|
| European foreword .....   |  | 4           |
| Introduction .....  |  | 5           |
| 1   | Scope .....  | 6           |
| 2   | Normative references .....   | 8           |
| 3   | Terms and definitions .....  | 9           |
| 4   | Safety requirements and/or measures .....                                    | 13          |
| 4.1   | General .....  | 13          |
| 4.2   | Mechanical safety .....  | 13          |
| 4.3   | Electrical hazards .....   | 27          |
| 4.4   | Stability of the machine .....   | 29          |
| 4.5   | Noise reduction .....  | 30          |
| 4.6   | Hazards from use of gases (N <sub>2</sub> , CO <sub>2</sub> and steam) ..... | 31          |
| 4.7   | Ergonomic requirements .....   | 31          |
| 4.8   | Hygiene and cleaning .....   | 32          |
| 5   | Verification of safety requirements and/or measures .....                    | 34          |
| 6   | Information for use .....  | 36          |
| 6.1   | General .....  | 36          |
| 6.2   | Operating instructions .....   | 36          |
| 6.3   | Marking .....  | 38          |
| Annex A (normative) Noise test code for mincing machines (grade 2) .....  |  | 40          |
| A.1   | Emission sound pressure level determination .....                            | 40          |
| A.2   | Determination of the sound power level .....                                 | 40          |
| A.3   | Installation and mounting conditions .....                                   | 40          |
| A.4   | Operating conditions .....   | 40          |
| A.5   | Measurement .....  | 41          |
| A.6   | Information to be recorded .....   | 41          |
| A.7   | Information to be reported .....   | 41          |
| A.8   | Measurement uncertainty .....  | 42          |
| A.9   | Declaration and verification of the noise emission values .....              | 42          |
| Annex B (normative) Design principles to ensure cleanability of mincing machines .....  |  | 44          |
| B.1   | Definition .....   | 44          |
| B.2   | Materials .....  | 44          |
| B.3   | Design .....   | 44          |
| Annex C (informative) Performance level required .....  |  | 49          |
| Annex D (informative) List of significant hazards .....   |  | 50          |
| Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the essential requirements of Directive 2006/42/EC aimed to be covered ..... |  | 51          |
| Bibliography .....  |  | 53          |